

PEPPE SOZU  FRANTZISCU MURA

Festa de Santu Juanne

BONORVA, SU 23 DE LÀMPADAS DE SU 1993



DOMUS DE JANAS

Collana Subra su palcu

© Domus de Janas

Peppe Sozu – Frantziscu Mura
Gara

Bonorva, su 23 de Lampadas de su 1993
Contivizu de Paulu Pillonca

ISBN 88 88569 48 0

Imprenta prima Martu 2007

Realizzazione editoriale:

DOMUS DE JANAS

Via Monte Bianco 54

09047 – Su Planu – Selargius

Tel. 070 5435098 Fax. 070 5434105

info@domusdejanaseditore.com

www.domusdejanaseditore.com

Realizzazione grafica:

Supporti Visivi

Stampa e allestimento:

Grafiche Ghiani – Monastir (CA)

Santu Juanne in Bonorva

Custa est s'ùltima gara manu-manu de tiu Peppe Sozu. A pustis, isse at cantadu un'ate-runa 'orta ebbia, a sos chent'annos de sas garas in Othieri, su 15 de Cabidanni de su 1996, cun totu sos àteros cantadores. Cun sa morte de su fizu minore Peppinu, a pagas dies dae custa gara, tiu Peppe detzideit de si retirare, ma tres annos a pustis isse puru onoreit s'ammentu de tiu Antoni Cubeddu.

Sa gara cun Frantziscu Mura paret unu sinnu de su destinu, comente chi su fadu aeret chér-fidu dare a su cantadore silanesu su chi no l'aiat dadu finas a tando segundu su chi meressiat, ponzéndelu de pius a costazu de Sozu ca umpare formaian un'acópiu deghile. Sa gara de Bonorva est istada registrada dae Bachis Morittu e Paulu Pillonca, chi at contivizadu iscritura e tempos de càntigu. Si cumponet de 18 otavas in s'esórdiu, 44 in su primu tema e 34 in su segundu. Cun duina, batorinas e despedidas sun in totu 913 versos: una cantada azigu pius cultza de su sólitu ca su seranu fut fritu. Cando an cantadu in Bonorva tiu Peppe teniat 79 annos pretzisos e su biadu de Frantziscu 60.

ESÓRDIU

1. **Sozu** (1'25'')

Patria amada mia, podes creere
chi no so in sa màssima allegria.
Ma da chi custu impignu dadu aia
non podio mancare a su dovere
mancari a fagher custu mestiere
ormai mi est manchende s'energia.
Ti saludo ca so ancora in pista:
torra a sa festa 'e Juanne Batista.

2. **Mura** (1'13'')

Bonorva, de Sardigna ùnica e rara
ch'as a sa poesia passione,
cun megus ses bistada tropu avara
in barant'annos de professione:
mai m'aias dadu occasione
de che fagher in pùbblicu una gara.
Ma atzeta chena l'aer a impudu
dae Frantziscu Mura unu saludu.

3. **Sozu** (1'17'')

Dae sos annos de sa gioventura
po chimbant'annos in palcu mi as tentu
acuistende e dende isperimentu
a sos poetas de dogni misura
però in-d-una gara a pagamentu
mai ch'aio cantadu cun Mura.
Custa la podes contare po proa
e nara: Gesu, ocannu fruta noa.

**4. Mura** (1'13")

No nde fato una critica maligna
cun custos versos chi che 'ogo a fora
ca da sende 'e sa vida in s'aurora
custu donu leadu apo in cunsigna:
apo giradu in tota sa Saldigna
ma a inoghe no fia 'énnidu ancora.
Cust'est sa prima e cuntentu bos diat
isperende chi s'ùltima no siat.

5. Sozu (1'09")

Ite cheres chi deo fagher pote?
S'opera tua a nois est fuida:
ca ja possedis una bella dote
nde poto dare proa garantida.
Su chi no lis as dadu in tota vida
como dare lis debes istanote.
Sos ùltimos sun primos in su chelu:
l'at nadu Cristos fina in su Vangelu.

6. Mura (1'11")

Tue pretendes chi mi feta onore
ja chi m'an dadu poéticu pannu.
Tzeltu no m'at a ponner in afannu
sa gara 'e oe ne mi dat dolore:
deo no ap'a esser mannu-mannu
ma no so mancu minore-minore.
Nde so cuntentu 'e comente m'agato
e su chi poto a bonu coru fato.

7. Sozu (1'03'')

At a selvire po isperimentu
ca sa vida po totu est un'iscola.
De ch'esser oe inoghe ti consola:
garas nde podes fagher poi chentu.
Però si che feteras custa sola
e si lassas su pópulu cuntentu
sa carriera tua non guastat:
cun-d-una bene fata ja lis bastat.

8. Mura (1'14'')

Ischinde ch'est difficile s'impresa
a fagher una gara 'e poesia
fin'a mie manchende est s'energia
e tue, Peppe Sozu, l'as cumpresa:
unu no podet fagher a betzesa
su chi fagher deviat in pitzinnia.
E deo chi a betzesa inoghe so
de bi resesser a su mancus pro'.

9. Sozu (1'03'')

Sa conca tua at cambiadu intinnu
e nàrala sa santa veridade.
Ma sa 'etzesa cheret narrer sinnu
isperimentu de ogni calidade
e su chi donas como a custa edade
tzeltu chi fatu non l'as a pitzinnu
ca no ses poeteddu in prima vola
s'as fatu barant'annos de iscola.

**10. Mura** (1'03")

A mie puru at su tempus istancu
e fadiga mi daet e pelea
ma si tenzo in su palcu una cadrea
a su dovere ja no benzo mancu
ca penso 'e t'aer fatu su fiancu
in totacanta sa Saldigna intrea.
Custu lu poden cunfirmare a boghe:
si b'at bisonzu ti lu fato inoghe.

11. Sozu (1'13")

Non so inoghe che babbu 'e fizos
sa masonada intrea pro educare.
Ja ses avesu a curre e bolare
prite sempre bi as postu contivizos:
como no tenes bisonzu 'e consizos
poite ses a tempus de nde dare.
Gai sa conca cana tua onora
tant'e-tantu ses nonnu dae ora.

12. Mura (1'06")

Deo cunvintu 'e bi poder resèssere
a cuntentare sa zente mi pro'
e no penso nisciunu 'e narrer no
fina diversu m'impigno a lu tèssere.
Tue, Peppe, Golia podes èssere
solu chi deo Davide no so
prontu a aferrare una còdula tunda
pro a che la lanciare dae sa frunda.

13. Sozu (1'05")

Non potò narrer, Frantziscu, mi adobba
ca no cherio a pesare avolotu.

Cheria ponner su motore in motu
ma no b'at foltza e bessit paga robba:
cun settantanoe annos in sa gobba
ormai deo mi apo ispesu totu.

Sa carriera mia l'apo culta
como palzo una tita sica e multa.

14. Mura (1'08")

Ammito chi sos annos ti dan pena
ma deo cussos mancu los fentomo
ja chi tenimos nóbbile una vena
e riconnotos fina in dogni domo.
Grascias a Deu finas a-i como
semus andados che carru 'e rena
e in custa ricurrèntzia festosa
amos a fagher sa matessi cosa.

15. Sozu (1'06")

Penses chi de acordu eo non sia
po apagare una tua idea?

S'istrada chi preferis como lea,
pónebbi briu e pónebbi energia:
no dia cherrer tzeltu in bidde mia
istanote a che fagher gara fea
ca a mie mi biden dogni die
e-i sas culpas mannas sun a mie.

**16. Mura** (1'04")

Tzeltu ses tue su menzus poeta
mancari sias in avantzada edade.
Ma non ti palzat una barzellea
ca so nende sa santa veridade:
so 'énnidu cun bona voluntade
pro poder fagher una gara discreta.
Ma si discreta meda no resessit
ja s'an a cuntentare 'e coment''essit.

17. Sozu (1'00")

Ormai ch'at unu pópulu in vista
e-d-est de narrer cosa su momentu
sena perder su tempus a su 'entu
fin'a esaurire ogni provista.
Su comitadu 'e Juanne Batista
det aer presentadu s'argumentu
e-i su presidente chi est afaca
si nde 'oghet sos temas dae bujaca.

18. Mura (1'14")

Deo da ch'as finidu ponzo in mente
ca a terminare no mi faghet dannos
e cando so istadu ubbidiente
nisciunu s'at a ponner in afannos.
Ma a bisu meu est inoghe sa zente
abituada a sos poetas mannos,
cuddos ch'an in bundante poesia,
e deo fato su chi poto ebbia.

TEMA I: DOLORE - AMORE**1. Sozu** (1'16'')

Si devimos risponder a s'apellu
nos ponimos de nou in bonumore:
sentza chilcare mannu e ne minore
cun Mura lu sighimos su duellu.
No isco si bos parit tema bellu,
a mie m'est tocadu su dolore:
chi tenzo tema allegru no mi 'anto:
si custu m'ana dadu custu canto.

2. Mura (1'08'')

Ch'est finidu s'esordiu est siguru,
lu poto cunfirmare a boghe forte.
Ma da chi 'e sos poetas so in corte
como dev'osservare a su futuru
ca che a Peppe Sozu a mie puru
unu tema tocadu mi at in sorte.
In parte preminente mi collocat
prite s'amore a cantare mi tocat.

3. Sozu (1'10'')

Creo ch'apat su pòpulu cumpresu
de custu tema sa prim'aparida.
Forsi cheriat sa zente affliggida
mezus a esser de males atesu:
ma su dolore sempre b'est in mesu,
ormai parte faghet de sa vida.
Prite sa sorte in bene no favorit:
cun dolore si naschet e si morit.

**4. Mura** (1'04")

De s'argumentu chi so possidente
de lu difender non poto transire.
Peppe, ses finas tue conoschente
a inue si podet arrivare:
mi est dovere de ti fagher ischire
chi finamentas chie est suferente
si cullat in sos sognos de s'amore
intendet pius pagu su dolore.

5. Sozu (1'05")

S'amore est sa cosa genuina,
creo chi no si agatet mezus cosa.
Ma in sa vida camina-camina
bi est sempre sa parte dolorosa
ca ue b'est su profumu 'e sa rosa
bi est puru sa camba e-i s'ispina.
E-i s'ispina si est ispina punghet
tando dolore a su dolore aggiunghet.

6. Mura (1'04")

O Sozu, cheres fagher tantu onore
prima ch'arrivet s'ora 'e su tramontu
ma poninde ambos temas a cunfrontu
su meu paret su superiore
ca unu ch'est in bratzos de s'amore
de su dolore no nde faghet contu.
Cun s'amore si sighit a tratènnere
isperende su tempus chi at a bènnere.

7. Sozu (1'07")

Ma a che lassare a mie lontanu
ammentadinde, Frantziscu, 'enit male.
B'est sempre su ribbelle e su rivale,
su crudele, su tontu e su metzanu,
bastat da chi ti pesas su manzanu
de isfogliare ebbia su giornale:
an sempr'iscritu a caràteres mannos
sas penas, sos dolores e afannos.

8. Mura (1'09")

Mi piaghen sos bellos versos tuos
improvisados cun faeddos sardos.
Ma totu a s'amore an riguardos
da s'inìtziu 'e vida a sos conclusos:
su mundu est comintzadu dae duos
e como semus tantos miliardos.
Chi s'aumentu istadu siat creo
da s'amore ch'in manos apo deo.

9. Sozu (1'01")

Si sos naschidos contende ti pones
a ti risponder m'imbias s'invitu.
Tue las bides totu sas persones
ch'è si godire s'amore an diritu
ma oto e noighentos miliones
no an pane, bestire e ne abbìtu:
finas in s'amorosa cumpagnia
cussos connoschen su dolore ebbia.

**10. Mura** (1'10")

In parte ti est rèsessida sa proa
chi ti ses acutende sa favella
chi si dian passare a vida noa
ti tocan cun sos pódighes s'istella.
Ma no s'agatat cosa pius bella
cando ti ballas unu fizu in coa:
de allegria s'ànima bestida
cussu est su frutu 'e s'amore in sa vida.

11. Sozu (1'05")

Su versu tou, Frantziscu, m'invitat
a cuntemplare pro unu momentu:
s'ànima 'olat lèbia che bentu
e si tenet su chelu nde profitat
però sentza dolore e patimentu
ànima subra 'e chelu no nde abbitat.
Su chelu est de chie si sacrificat,
s'ànima su dolore purificat.

12. Mura (1'04")

S'otava tua a risponder mi obligat
e no penses sa limba chi si frenet.
Dogn'ómene terrenu lu sustenet
finas cando peleat e fadigat:
ma ànima a paradisu no nde pigat
cussa s'abberu s'amore no tenet.
Si de li tenner amore at decisu
cussa podet bolare in paradisu.

13. Sozu (54'')

Tzeltu s'amore est seguru e notóriu
isse ti faghet arrivare a tantu
ma no ti dias de chelu su 'antu
si s'ànima no pedit agiutóriu:
tando no ischis chi su purgadóriu
est giamadu su regnu 'e su piantu.
Si no bolas cun alas de anghelu
lea sa rughe tua e parti a chelu.

14. Mura (1'06'')

S'as su dolore est giustu chi lu cantes
e-d-est dovere 'e li render onore.
Totu custas sun cosas importantes
chi las podes isprimer cun dolore
ma inie sas ànimas purgantes
la lean cun passèntzia e amore.
E a da chi cumpridu l'an s'impegnu
poi che pigan a s'àteru regnu.

15. Sozu (58'')

Ma sos santos ti dan isperimentu,
no an proadu sempre amore e gustu.
Po imbucare su caminu giustu
bi cheret su dolore e patimentu:
a da chi pensas chi a santu Larentu
l'an arrustidu su deghe de austu
tra su fògu e su tempus de calore
creo chi nd'apat proadu 'e dolore.

**16. Mura** (1'05")

Inùtile est su fagher insistèntzia,
o Peppe, cando ti nde pesas reu
ca cue puru bi est su tema meu
finas a fine dae sa partèntzia.
Larentu ca at amadu tropu a Deu
contu non faghet de sa suferèntzia:
chi li tenet amore at fatu a bière:
finas morinde postu si est a rièrè.

17. Sozu (1'00")

Su risu no nde podet benner solu
post'in su fogu in su caldu 'e s'istiu.
Sa palte manna 'e s'amore est su dolu
ca ti mancat sa fortza e-i su briu.
Pénsabbi a Astiage, chi a Poltolu
nde li tirat su colzu essende 'iu.
S'a unu 'iu su boja l'iscolzat
deo nde so convintu chi li dolzat.

18. Mura (1'05")

Però Poltolu afrontadu at sa lota
cun amore 'e bonu cristianu
e che a issu bi nd'at una flota
ma torro a su diàcono romanu
ch'at nadu a su carnéface paganu:
màndiga como chi sa peta est cota.
E custas frases sun bistadas raras,
bi las at nadas cun su risu in laras.

19. Sozu (1'01'')

Ma su risu, rifleti unu tantinu,
non creò chi li siat gai 'essidu
ca morinde est dognunu adoloridu
mancari andende a su regnu divinu.
Ti dolet finamenta unu lominu
s'atzendinde ti tocat a su didu
e a Larentu da chi l'ana cotu
deo penso chi siat dolore totu.

20. Mura (1'07'')

A negare su giustu cantu est feu,
o Sozu, e diferente la cumbina
ca sos dutores de una dustrina
cun amore ubbididu an sempre a Deu:
Marcu, Juane cun Luca e Matteu
an giradu in s'intera Palestina
sas legges de sa paghe e de s'amore
chen'aer fatu contu 'e su dolore.

21. Sozu (59'')

Asa idea mia
mancari tue convintu nde ses.
Da ch'ana postu in rughe su Messia
cun sos jaos in manos e in pes
Madalena, Verónica e Maria
lu fin adoloridas totas tres.
S'in sa morte no sentis su dolore
mancu dimustras chi l'as veru amore.

**22. Mura** (1'10'')

Chi su dolore penas pius annanghet
naras e apagada ti est sa brama.
Dae sa veridade no si franghet:
tue che-i sos àteros, Peppe ama.
S''idet morinde unu fizu sa mama
tzertamente est in pena e chi pianghet:
però ti torro a narrer dae nou
est ca est frutu de s'amore sou.

23. Sozu (58'')

Ma non si frimmat in s'amore ebbia
ca de dolore bi cheret su tantu:
inue b'intrat su nieddu mantu
distruet de sa domo s'allegria.
Su duos de su mese 'e sant'Andria
nara a it'andas a su campusantu:
in dogni tumba su 'enuju mujas
e ca tenes dolore t'imbenujas.

24. Mura (1'08'')

Cussu cuntzetu a su meu aggalat
e arrivare podimos a tantu.
Cun sos ojos bagnados de piantu
rendes onore a chie s'immortalat:
cando est mama tua in campusantu
tzertamente una làgrima ti falat.
E sa lagrima est istintu 'e dolore
ch''essit dae sas venas de s'amore.

25. Sozu (58'')

S'amicìtzia e-i sa parentella
isfidat su dolore in cussu situ
ma b'at jaos crudeles in s'abbitu
prite sa vida no est sempre bella.
Unu sentza commìtere delitu
si l'apiopan trint'annos de cella
nemos l'iscultat a da chi protestat:
s'amore peldet, su dolore restat.

26. Mura (1'06'')

S'amore no si peldet, des ischire:
narrer lu potò a tempus oportunu.
Custu 'e sa libbertade 'enit dijunu,
innotzente li tocat a patire.
Ma li tenet amore un'aterunu
e-d-est pensende a lu fagher bessire
ca s'amore cun tanta frecuèntzia
a chie sufrìt daet assistèntzia.

27. Sozu (1'02'')

Inue bi est su mele bi at cicuta
ca b'at piagas in dogni carena.
Canta zente lebbrosa in-d-una gruta
de dolore tremendu est un'iscena:
rifleti a Madre Teresa 'e Calcuta
canta zente det aer bidu in pena.
Tantos nd'at assistidu e nd'at atesu
in mesu 'e su dolore, sempre in mesu.

**28. Mura** (1'06'')

Cussa no ti l'aia ancora intesa
poi chi m'as giradu in tundu in tundu.
S'argumentu a lu fagher pius profundu
chelzo parare fronte a tale impresa
prite s'amore de Madre Teresa
fat'at su giru de totu su mundu.
E calchi cosa a dossu ti nd''atit
puite est aggiuende a chie patit.

29. Sozu (1'02'')

Ma su dolore at acutas sas atas
chi no as mai perunu acunnoltu.
Bombas in trenos, bancas e piatas:
canta zente innotzente no ana moltu!
De su dolore su signale agatas
e manc'una ana causa risoltu.
Sighinde su processu annu cun annu
mi parit su dolore pius mannu.

30. Mura (1'05'')

Ripicu de dolore una campana
dat e l'intenden totu sos criados.
Ch'est una pena sa vida mundana
l'ischimos totu da tempos passados
ma sos chi faghen custos atentados
est ch'amore a su pròssimu no ana.
Si nono in trenos, domos e piatas
las aian lassadas chena fatas.

31. Sozu (1'12'')

In custu mundu pienu 'e velenos
no nde agatas sintzeros ne bravos.
Innanti esistian ischiavos
poi an a cuss'istrage postu frenos:
como palestinos e islavos
ebreos a cudd'ala e irachenos.
Est unu mundu 'e ira e de furore:
nàrami cando finit su dolore.

32. Mura (1'06'')

Est beru ch'ischiavos bi nde aian
in sos tempos passados tzertamente
chi obligados, sì, tribagliaian
e fit dognunu 'e custos suferente.
Ma s'invece amore tentu aian
passadu aian vida diferente:
b'est sempre su dolore a su fiancu
po culpa chi est s'amore 'énnidu mancu.

33. Sozu (1'02'')

Ma proa a che l''ogare dae vicinu
si tue ses un'ómine 'e valore.
No bi resessit Deus criadore
ca su dolore l'afliggit continu:
ammenta prima 'e totu in su giardinu
origine ada tentu su dolore.
Tando comintzat sa pena e guai:
est una cosa chi no finit mai.

**34. Mura** (1'04'')

In cuss'improvisada bella rima,
Peppe, la ses girende gai e goi.
Cando li dolet cosa narat ohi
una persone in suta o in chima
ma in terra s'amore 'énnidu est prima
e su dolore tou 'énnidu est poi.
E finas de sa vida a sos conclusos
an diritu de b'esser totas duos.

35. Sozu (1'00'')

Est unu mundu criadu a s'imbesse
chi mai su dolore benit mancu.
Un'olteddu l'as sempre a su fiancu,
andes pianu o chi andes in presse:
no est ancora curadu su crancu
e già nàschida est s'aidiesse
ca nos affliggit su dolore assai
est una cosa chi no finit mai.

36. Mura (1'00'')

Ma ti cheria narrer una cosa
de fronte a custu pòpulu in presèntzia.
Tzertu chi sa piaga dolorosa
no mancat mai in s'umana esistèntzia:
pro cussu est menzus sa parte amorosa
o Peppe Sozu, po sa suferèntzia.
E da chi nois nde faghimos usu
nara cale cumbenit de piusu.

37. Sozu (1'02'')

Ma su dolore logu meda at fatu,
in totue b'at rios de piantu.
Sa vida nostra est arrivada a tantu
chi como est dogni die unu cuntratu:
da chi no pagan su tantu 'e riscatu
de orija ch'imbian unu cantu.
E caligunu chi non torrat mai
igue su dolore est sempre assai.

38. Mura (1'07'')

Cun cuss'otada, Peppe, mi as cumossu
poite bella l'as bogada a pizu.
Ma ti cherzo apagare ogni disizu
po chi no mi che 'idas in su fossu.
Su babbu dat pro torrare su fizu
fina sa 'este chi jughet in dossu
e-d-est s'amore faeddende como
pro lu 'ider de nou torr'in domo.

39. Sozu (58'')

Non balit de sa legge dogni artìculu
po chi noa nde fetan dogni die.
Su babbu chi su fizu che at inie
s'iet fina in su sonnu unu cunìculu,
ma a chie mancat d'orija unu bìculu
faghet impressione fin'a tie.
Sentza l'aer amore, resta tzertu,
bi pones su dolore chi at sufertu.

**40. Mura** (1'10'')

Tzertu restadu nd'est adoloridu
a da ch'at bidu 'e orija unu cantu.
E-i su genitore sufrit tantu
ca li mancat su frutu chi est naschidu:
andat in giru e dinari at pedidu
su fizu po no esser pius afrantu
ca b'est s'amore podes bene ischire
chi che lu mandat finas a pedire.

41. Sozu (1'01'')

Ma su dolore benit riconnotu
si sas penas affliggin dae ogn'ala.
De amore bestidu a pompa e gala
faghes allegru s'interu fiotu,
ma Mossa at superadu a isse etotu
cantende a Gisella in Baddemala
ca l'est bessida mezus de ogni 'olta
da ch'at cantadu sa muzere molta.

42. Mura (1'08'')

Persuasu a mi fagher e cunvintu
impignende ses tota sa favella.
Mossa cun fama tocadu at s'istella
dae totu sos àteros distintu
ma est s'amore su chi l'at ispintu
sa cantone chi fatu at a Gisella.
Partit pruite amore li teniat
si no fatu cantone no nde aiat.

43. Sozu (1'05")

Fininde lasso custa parte fea
e ponzo su dolore fora 'e usu
ca nos affiggin Deus e Gesusu
da chi nos faghen viver in pelea:
augùro a s'umanidade intrea
chi no connoscat dolore piusu.
Dognunu tochet su didu a s'istella:
gai siat sa vida allegra e bella.

44. Mura (1'25")

Peppe, si fatu as sa conclusione
de su ch'aias tue in possidèntzia
ma a mie no mi ch''ogas dae rejone
ca s'amore est cumpagnu 'e sa passèntzia:
in sa terrena generatzione
be-i cheret amore e suferèntzia.
Però sa zente l'at leadu a notu
chi si mancat s'amore mancat totu.

TEMA II: **ONORE - DINARI****1. Sozu** (1'28'')

Finid'apo 'e cantare su dolore
 e-i sas penas chi affliggin su mundu
 ca est unu riscatu si favore
 benin a lu distruer dae fundu.
 Invece como in su tema segundu
 mi ana dadu a cantare s'onore:
 nóbibile parte ch'a dognunu apartenet
 naro biadu a chie nde tenet.

2. Mura (1'12'')

A su cumandu anzenu ubbidiente
 deo so sempr'istadu fitianu.
 Como so gai etotu ugualmente
 po chi mi sia fatu pili-canu:
 como su tema chi m'an dadu in manu
 de su ch'aia prima est diferente.
 E mi poto contare fortunadu
 ca su 'inari sa sorte mi at dadu.

3. Sozu (1'12'')

Ma oramai da penas e tragos
 serrende s'uju non faghes sa finta
 de no connoscher malignos ne magos
 a manu abbelta e ne a manu istrinta.
 Però s'onore est in manos de pagos,
 est una cosa nóbibile e distinta:
 si unu in cussa parte si signalat
 terr'e abbitu e ratzas immortalat.

**4. Mura** (1'04")

De sa vida terrena sos arcanos
la podet misurare ogni persone
andende 'e su progressu in s'istradone
fin'a arrivare a lidos pius lontanos.
Unu chi tenet dinari in sas manos
si leat dogni sodisfatzione
a gustu sou e li podet cumbènnere
ma da s'onore no si podet tènnere.

5. Sozu (1'15")

Deo ti dao ispiegatzione,
cun s'ispiegatzione proa tzelta.
S'onore agatat ogni via abbelta,
che pigat a s'isteddu ogni persone:
a da chi faghet noa un'iscobelta
o ca ti faghet una inventzione
est cosa chi li brillat che un'istella,
onorad'at s'umana parentella.

6. Mura (1'08")

S'onore chi poninde ses in usu
diat cumbenner a su mundu intreu.
Ma chie si at leadu ogni recreu
est su ch''inari possedit piusu:
naran totu chi su 'inari meu
faghet pigare s'abba a punt'in susu.
Deo l'ap'imparada cuss'iscola:
sa 'e basciu che falat sola sola.

7. Sozu (1'10'')

A modu tou s'iscena as cumpresu,
deo che chelzo andare pius lontanu.
In bidda ch'amos mastru unu e sovranu
chi sa fama ch'est imbàtida atesu:
a da ch'agatan a unu 'onolvesu
li naran ch'est de Mossa paesanu
prite sa terra nostra, insoro e mia
immortaladu at cun sa poesia.

8. Mura (1'07'')

Peppe, s'otada tua at fatu ispicu
e-i sa veridade non si ocultat.
E-i custu l'ammitit chie ascoltat
chi teniat onore Paulicu
però a mie a cantu mi resultat
fit unu benistante ómine ricu.
E unu mancarì diritu si seret
cant'at pius dinari pius nde cheret.

9. Sozu (1'07'')

Ma ricu in bidda non fit isse ebbia
po chi no s'agaterat miliardos.
No penses a-i cussos riguardos,
sa richesa la brujat sa 'iddia,
invece a Mossa po sa poesia
fit su prìncip''e sos poetas sardos.
E onorat sa terra nostra mama:
nara cando at morrer cussa fama.

**10. Mura** (1'12")

Sa fama no at aer mai morte,
cussu deo so prontu a l'amitare.
Ma sa richesa chi m'est tocada in sorte
l'ap'investida e sigo a l'investire
e su 'inari ti fato a ischire
si che lu ponzo in-d-una casciaforte
no lu brujat su fogu e ne so fessu
ca mi nde l'ogo umpare a s'interessu.

11. Sozu (1'08")

Ma cale 'inari a tie ti at convintu
in edade 'etza o in edade pitzinna.
S'onore t'immortalat pedra e linna,
rocas e telas cantas an dipintu.
Ignàtziu at unu coldone in chintu
cun-d-unu paju 'e tzóculos de linna:
poi faghimus su contu 'e sa resa
cant'onore at sa terra laconesa.

12. Mura (1'21")

S'intonas a Ignàtziu un'osanna
est ca as in manos una parte digna.
Ma de 'inari meu 'idet s'insigna
cand'at bussadu dae janna in janna
da chi jughiat sa bértula manna
chi s'at giradu tota sa Saldigna.
Sì, de onores meritos possedit
ma su 'inari 'e sos àteros pedit.

13. Sozu (1'02'')

Ma tanca no nde at pótidu serrare
 ne in sas bancas lassat un'istória.
 Creo sos sardos l'amos in memória,
 b'andamos die e note a lu pregare
 poite at tentu unu postu in sa glória
 e at otentu s'onore 'e s'altare.
 No m'as a narrer e cale richesa
 b'agatas in sa terra laconesa.

14. Mura (1'03'')

Peppe chi jughes limpida una vena,
 mi piaghet sa tua improvisada
 ma ammenta s'esistèntzia terrena
 cheret da su 'inari acumpagnada:
 in Laconi richesa ja bi nd'ada
 pecadu chi lu siat totu anzena.
 Ti la poto cantare in poesia:
 e ite s'istat sa tua o sa mia.

15. Sozu (1'05'')

Tant'onore cun saiu e bacheddu
 s'at fatu e no lu lessas como a coa.
 Nara 'e cantos concursos faghen proa
 in Othieri a Pirastru e Cubeddu.
 A Piras an in mente in Biddanoa,
 a Chìghini Nanneddu in Ittireddu:
 ca an unu pannu e unu pius mannu
 li faghen sempre unu concursu ogn'annu.

**16. Mura** (1'04")

Beru ch'a custos onore li renden
ca ghirlandados sun da sos onores
e totu cantos sos sardos cumprenden
ite lu potan esser sos valores.
Però, Sozu, sos organizadores
po sos cuncursos e cantu b'ispenden?
Tue lis das onoradu recreu
ma su 'inari est totucantu meu.

17. Sozu (1'05")

Su ricu tenet a punta un'iscaglia
ma no balit ca no at fama rara.
Chie at gherradu, a rifleter impara,
tenet s'onore de una medaglia:
Carlo Alberto perdet in bataglia,
si ch'est'andadu a morrer a Novara.
Savoia connoschet su dolore
ma no sa via de su disonore.

18. Mura (1'04")

S'otada tua cantu est bella e rara
chi no ti so 'essinde a su contràriu.
No b'at bisonzu 'e ch'andare a Novara,
inoghe a totu abbelzo unu sipàriu:
cand'invitan a tie a una gara
pretendes in sa festa s'onoràriu.
E calchi cosa in pius lis domandas:
si bi nde mancat goi no bi andas.

19. Sozu (1'04'')

A faeddare 'e me mi parit feu,
oltres che feu est aggiumai istranu.
Deo non conto unu poeta intreu
però no mi lu ponzas su marranu:
ap'ingrandidu su nòmene meu
e conto pius meda de unu nanu
e afronto dogni turmentu ingratu
ca sempre tantu onore mi apo fatu.

20. Mura (1'01'')

Onore chi ti nd'epas fatu assai
deo l'amito, da sende minore.
Ma però no mi pones in guai
cun sa virtude chi ses possessore:
Peppe Sozu a cantare po s'onore
a sas festas no b'est andadu mai
ca mustras sos poéticos poderes
ma in totue pagadu ti cheres.

21. Sozu (50'')

Deo nemmancu apo fatu fortuna
si deghemiza francos tenzo in manos.
No mescemus zigantes cun sos nanos
ca est s'idea mia un'ateruna:
nara it'onore an sos americanos
da chi sun arrivados a sa luna?
An iscobeltu un'àteru misteru,
l'amos bidu e no parit mancu beru.

**22. Mura** (1'00")

A s'onore respetu e riguardos
li tenzo e no che l'ogo dae mesu.
Ma si nd'as s'importàntzia cumpresu
devias narrer a totu sos sardos
chi sos americanos b'an ispesu
de dòllaros sete-oto miliardos
misciados cun onore e cun fortuna:
gai sun arrivados a sa luna.

23. Sozu (1'04")

Deo Colombo ti fato a intènnere,
faghet palte 'e s'itàlica famiglia:
s'onore chi s'at fatu a meraviglia
comporare no poden e ne bènnere
ma Santiagu, Cuba cun Siviglia
da chi sa culla non podian tènneru,
e cust'onore chi 'alet pius de s'oro:
s'ana fatu sa tumba in terra insoro.

24. Mura (1'07")

O Peppe chi as acuta sa favella,
a mie no mi traes in ingannu.
Colombo tenet una fama bella
de su cales l'ammentan in dogn'annu:
at bussadu in sa janna de Isabella
e l'at pedidu unu préstidu mannu.
E Isabella bi l'at cuntzedidu:
dae cussu at s'Amèrica iscopridu.

25. Sozu (1'02'')

Ma Colombo at salpadu s'oceànu,
cust'emisferu dae parte in parte.
Ma no tocat chi a isse che l'iscarte
ca nos at fatu onore e-d-est sovranu:
in su nostru terrinu italianu
de su mundu tenimos tota s'arte.
A l'apretzare a dognunu piaghèt
nàrami cantu onore a nois faghèt.

26. Mura (1'04'')

Ma, Peppe, onore no bastat ebbia
si in su mundu a sa lògica t'apellas
ca a sas americanas terras bellas
Colombo nachì postu si est in via:
cando prestadu li an sas caravellas
sa Nina, Pinta e sa Santa Maria
ch'est arrivadu a-i cussu terrenu
s'onore sou cun dinari anzenu.

27. Sozu (59'')

Cun sa Santa Maria, Pinta e Nina
Colombo at traversadu s'oceànu.
Su Paba este su capu sovranu,
propagat s'evangélica dotrina
e Roma nostra, sa terra latina,
s'onore tenet de su Vaticanu.
Narat dognunu in su sou idioma:
totu sas vias conduen a Roma.

**28. Mura** (1'06'')

Peppe, caminas in istradas tzeltas
ca arrivare che cheres a lontanu.
Lassende su chi varcat s'oceànu
pro fàghere sas primas iscobeltas,
ma in s'intrada de su Vaticanu
bi at una casceta 'e sas ofeltas.
E che nd''etat dognunu chi bi passat:
su tantigheddu sou inie lassat.

29. Sozu (52'')

S'onore este una parte sovrana
chi lughe dada in dogni orizonte.
Si una domo rica l'as de fronte
ite contat si onore no bi nd'ana?
Carlo de Inghilterra cun Diana
su matrimóniu ana mandadu a monte
e su 'inari no tenet valore
a da chi distruidu si an s'onore.

30. Mura (1'05'')

Bellos cuntzetos ses poninde in motu,
sun caminende sos versos alados.
Ja si fin cussos duos copiados
in su regnu reale pius connotu
ma mancarì si sian separados
cussos duos ja istan bene etotu.
Unu a s'àteru pius no s'afiancat
ma però su 'inari no lis mancat.

31. Sozu (1'01'')

Cun su 'inari b'andan a sa festa
ca est tzeltu a nde tenner una grascia.
Ma si ti giras a manca e a dresta
a tie no ti mancat mancu un'ascia
e in totue l'àltzias sa testa,
no che podes bintrare a conca bascia
ca si mancat s'onore est bruta cosa:
finas sa conca diventat pesosa.

32. Mura (1'01'')

Tue nde ses fatende unu tesoro
de sa parte onorada chi as vicina.
Ma deo ch'apo su 'inari in coro
e totu paltit da una 'esina
in sa corte reale una reina
jughet in testa sa corona 'e oro
chi de si la mantener at bideas:
ite li restat si bi che la leas?

33. Sozu (54'')

Su tema l'amos cantadu un'iscuta
e ja l'amos girada goi o gai
ca vivet s'onoradu in-d-una gruta
mezus de su palatu 'e su babbai
ca sa moneda peldet sa valuta
però s'onore no lu peldet mai.
E da chi dae manos ti che iscapat
ista siguru torra no si aciapat.

**34. Mura** (1'12'')

Sozu, si pones fine a sos cumentos
fat'eo puru sa parte finida.

Ma dae ite est ch'ana fatu inventos
ca su 'inari meu est de guida
e sun sempre fatende isperimentos
in s'andera 'e su cursu 'e custa vida.

De su progressu aumentat su motu:
si finin su 'inari friman totu.

DUINAS

1. Sozu (16'')

Però como sighimos sa duina
si no a pese nos leat su fritu.

2. Mura (16'')

Ca deo puru friscu ap'in s'ischina
ja mi nde torro a pesare subbìtu.

3. Sozu (12'')

Si si moverat giusta custa frina
dogni individu curret a s'abbìtu.

4. Mura (18'')

E-i sa frina est fea una virtude
chi a nois intacat sa salute.

5. Sozu (17'')

A su tramontu oramai est s'iscena
e no abbuso 'e s'insoro passèntzia.

6. Mura (20'')

E nde apas Bonorva dolu e pena
po sa mia modesta cumpetèntzia.



7. Sozu (12'')

Bae, no t'at a ponner in cadena:
ja tenes musa e as esperientzia.

8. Mura (10'')

No m'an ponner s'olteddu in su coro
ma oramai so in manu insoro.

BATORINAS

1. Sozu (30'')

Como cantamos una batorina,
gai faghimos su giru cumpletu
e si ch''essimos a trenu 'eretu
sentza su trenu e sentza litorina.
Como cantamos una batorina.

2. Mura (30'')

A la cantamos una batorina,
ja chi sa die sua oe ruet
chi Juanne Batista bos azuet
dae s'Onnipotèntzia divina.
A la cantamos una batorina.

3. Sozu (27'')

A la cantamos una batoreta,
sa cheja manna tenimos de fronte
ma tentende sa bamas in su monte
b'est Juanne su fizu 'e Lisabeta.
Como cantamos una batoreta.

4. Mura (29'')

A la cantamos una batoreta,
in su monte sas bamas campagnolas
ja las poden lassare finas solas
tantu ja no at prètziu sa peta.
Tando cantamos una batoreta.

**5. Sozu** (25'')

Como cantamos una noitola,
chi est barata ja narat sa zente
però a da chi no costat niente
est bona arrustu e-d-est bona a casciola.
Como cantamos una noitola.

6. Mura (31'')

A la cantamos una noitola,
de su prètziu contu no si fatat:
est sa pius savorida chi s'agatat
ogni produtzione campagnola.
A la cantamos una noitola.

7. Sozu (25'')

A la cantamos una paesana,
a sas ispesas deven currispònneru,
ma como invece late deven pònneru
sos pastores e una die 'e lana.
Como cantamos una paesana.

8. Mura (32'')

A la cantamos una paesana,
deo no isco de chie est sa neghe
ca propiu sa lana 'e sa 'elveghe
est ch'at fatu sa fine pius metzana.
A la cantamos una paesana.

9. Sozu (24'')

A la cantamos una furistera,
ja semus connoschinde tempus feu:
su Mercadu Comune Europeu
mi paret chi nos fetat a bisera.
Como cantamos una furistera.

10. Mura (32'')

A la cantamos una furistera,
tztatamente sa sua tracia lassat
ma, Peppe, dogni crisi 'enit e passat:
custa puru at esser passizera.
A la cantamos una furistera.

11. Sozu (23'')

A la cantamos una bruschistriglia,
no la sighimos sa discussione:
oe sa lana de unu masone
podet leare un chilu 'e triglia.
A la cantamos una bruschistriglia.

12. Mura (27'')

A la cantamos una bruschistriglia,
est menzus a finire sa matana:
si podet viver fina sentza lana
bastu chi b'epat àteru in famiglia.
A la cantamos una bruschistriglia.

**13. Sozu** (27'')

Finimola cun-d-una tarantella,
però como nos ponen in assédiu:
si no bessit a campu su remédiu
Santu Juanne nos la mandet bella.
E si finit cun custa tarantella.

14. Mura (40'')

La finimos cun custa tarantella,
chi tenzedas in domo ogni provista
e a Bonorva Juanne Batista
li siat die e note 'e sentinella.
E finida est cun custa tarantella.

DISPEDIDA

Sozu (3'35")

O Juanne Batista, a su Messia
nisciunu che a tie at assimizu
ca at nadu Grabiele a Zacaria
chi Lisabeta li dat unu fizu.

A su Signore preparas sa via,
l'as dadu in su Giordanu su batizu:
préigas sa dotrina santa e pia,
a sa corte immorale das fastizu.

Erode, Erodiàde e Salomè
architadadu an su tou martìriu
ch'in s'anima tristesa che unu monte.

Po premiare unu dannadu pe'
su re crudele 'e s'altu in dellìriu
ti at fatu isconcare in Macheronte.

No ch'at fizu 'e fémina eguale
ch'apat ch'a tie totu sos onores:
nàschidu Santu, Màrtire e Profeta.

Dae 'Onolva allontanana ogni male
beneighe e protegge sos pastores,
bamas e cantu b'an in sa pinneta.



Sa 'idda nostra e istranzos de fora
tenzat benes de totu sas maneras
vivinde in mares de felicidade:
lis esaùdi, Juanne, ogni votu.

Chi che oe ti fetan festa ancora
da chi an chentu e deghe primaveras
cun salute e richesa in cantidade:
gràtzie meda e bonanote a totu.

Mura (5'25'')

Elisabetta, onorada femina,
 bona parte 'e sa vida istada est trista
 ca no at tentu fortuna, mischina,
 tra sas mammas a esser posta in lista

fin a cando po gràzia divina
 at parturidu a Juanne Battista
 chi de tota s'antiga Palestina
 diventadu est su menzus moralista.

De su Messia sa via preparat,
 e digna 'e li prestare atenzione
 s'opera sua istada est prodigiosa.

Cunvintu a Erode Antipa narat
 ch'est cun Erodiàde s'unione
 po sa corte reale iscandulosa.

S'insoro acopiada incestuosa
 feridu su coro a Juanne ada-
 s'insoro incestuosa acopiada
 at a Juanne feridu su coro-
 s'incestuosa acopiada insoro
 at a Juanne su coro feridu.
 Erode in parte at s'isbagliu amitidu
 ma s'airan s'amante e sa nebode-
 s'isbagliu in parte at amitidu Erode
 ma sa nebode e s'amante si airan.
 Contras a issu che belvas si giran



cun totu chi fit giusta s'avertèntzia.
De una corte in tota sa presèntzia
l'an decretadu sa cundanna a morte-
cun tota sa presèntzia 'e una corte
l'an a morte sa cundanna decretadu.
Moris e a su chelu ses pigadu
e ses subra 'e inie vigilante.
De 'Onorva a dogn'ùmile abitante,
chi che abbitan mannos e minores
e a protetore insoro sos pastores
tant'azuados benzan in s'ispera.
Esaudi s'insoro preghiera,
no che nde lessas unu ismentigadu.

Su presidente e-i su cumitadu
e totu chie ch'at contribbuidu
dae sas manos tuas assistidu,
Juanne, siat sempre a suficèntzia.
S'apo isbagliadu sia cumpatidu
ca su chi no isbagliat no est naschidu
e bona note e bona permanèntzia.

INDICE

ESÓRDIU	PAG. 5
TEMA I: DOLORE - AMORE	PAG. 11
TEMA II: ONORE - DINARI	PAG. 27
DUINAS	PAG. 39
BATORINAS	PAG. 41
DISPEDIDA	PAG. 45

IMPRENTADU IN MONASTIR
DAE GRAFICHE GHIANI
IN SU MESE DE MARTU 2007
A CONTU DE DOMUS DE JANAS
CARRELA MONTE BIANCO, 54